



Va' skönt att få  
julklapparna inslagna  
och klara!



### Till Tomten...

- \* Skrana
- \* Rutschkana
- \* Lego
- \* Eltandborste
- \* Spark med plog
- \* Docka o målarbok till syster
- \* Fin julgrej till mamma
- \* Presentkort till pappa

...allt jag önskar hittar du hos Järnia

**Besök Bjurholms största  
tomteverkstad, där  
önskningar slås in!**

**Hushåll • Trädgård • Verktyg • Bygg  
Jakt • Fiske • Sport • Presentkort • Leksaker**

**Välkomna!**

God Jul & Gott Nytt År!



www.jarnia.se • 0932-100 67 • Köpmannagatan 3, Bjurholm



*God Jul & Gott Nytt År!*



# JAKTHANDEL.COM

**KVALITETSPRODUKTER & TILLBEHÖR INOM JAKT**

## Kontakt

Bjurholm/Vännäsguiden  
Blå Vägen 246, 923 31 Storuman  
Tel. 0951-100 17  
annons@bjurholmguiden.se

**Chefredaktör/Ansvarig utgivare**  
Markus Falkner

**Annonssförsäljning**  
Markus Falkner, Elna Kallin  
Tel. 0951-100 17  
annons@bjurholmguiden.se

**Annonsmaterial/Produktion**  
Elna Kallin  
annons@bjurholmguiden.se

**Ägare**  
Storuman Tryckeri & Reklam AB

**Distribution**  
Posten AB

## Utgivningsområde

Bjurholm, Fredrika, Örträsk, Norrfors, Nyåker, Hörnsjö,  
Gräsmyr, Vännäs, Vännäsby, Tvärålund, Rödå, Sörfors,  
Brännland, Överboda samt företagen i Nordmaling &  
Vindeln.

## Upplaga

Tryckt upplaga: ca 8000 ex  
Distr. hushåll/företag: 7787 ex.

## Annonssgranskning

Bjurholm/Vännäsguiden förbehåller sig rätten att avböja  
olämpliga annonser.

## Betalningsvillkor

Fakturerings sköts av Skriv- och kontorstjänst AB. Avgift 36:-,  
30 dagar netto. Efter förfallodagen debiteras dröjsmålsrån-  
ta och påminnelseavgift. Reklamskatt ingår i alla priser.

## Uteblivet manus/Avbokad annons

Manus som inte blir inlämnat eller annonser som avbokas  
efter sista manusstoppdatum debiteras med full annons-  
kostnad.

**Nästa utgivning: 28/1**  
**Manusstopp: 6/1**  
**annons@bjurholmguiden.se**



# Månadens Käseri

av Susanne Wiklund

## Ingen jul utan klappar - vi har provat

**Att ha i mitt tycke ett hälsosamt milt intresse för julen, är inte lätt i en familj där syster och dotter redan i midsommartid börjar prata om hos vem vi ska fira densamma. Oftast faller det på min systers lott att hysa oss, och eftersom hennes familj har det största huset och lagar den bästa, mesta maten, hörs bara lama protester. Men inte ska väl ni i år igen... Dock lägger vi snabbt till, att ingenting ändå slår en jul på landet.**

Det enda förutom maten jag egentligen gillar med julen är klapparna, och det är genetiskt. Alla i min familj, utom möjligen någon ingift man, älskar paket. Både att få och ge. Det finns också ett icke uttalat tävlingsmoment i detta. Vem som gör de snyggaste, mest kreativa paketen. Här är det inga julpapper från någon varuhuskedja inte, utan det glittrar och glimrar mellan band av siden och sammet, toppat med de mest konstfärdiga dekorationer. Sedan har vi mängden. Det finns en underbar bild på två utmattade ungdomar som ställde upp som utdelare när barnen var små, och för sent insåg vad de gett sig in på. För det är inte bara många paket att fördela, utan det drar ut på tiden också, eftersom det ingår att alla ska se vad alla får och beundra.

### En förlorad jul

Naturligtvis har vi paketälskare ibland försökt bli förnuftiga och införa restriktioner typ: Vi vuxna köper bara för 300 till varandra, det får man ju i alla fall en bok för. Men barnen måste ju få lite mer.

Äldsta barnet i det här fallet blir 30 om ett halvår och yngsta blir snart 16, men någons barn är de ju absolut. Sedan måste paren få ge varandra vad de vill, värdparet ska naturligtvis ha extra paket för att de anordnat allt så fint, släkt och vänner anlitar och högen under granen växer.

### Kort om Susanne Wiklund

Journalist, kommunikatör och författare som driver företaget Susanne Helt enkelt, där hon skriver allt utom sport.

Kontakt: susanne@heltenkelt.eu



Ett år bestämde vi oss faktiskt för att vi skulle sluta med julklappar. För oss vuxna, alltså. Vi övertygade varandra om att det egentligen var som att byta pengar under onödigt stressiga premisser, och så skönt för oss att slippa trängas i julhandeln. Vilket år det var? Det har ingen av oss någon aning om. Den julen anses som förlorad. Bara en doft av tristess märktes den gången den nämndes, och vi gör aldrig om det.

### Ett nytt grepp

Vi har aldrig heller gett oss på de så populära julklappsspele. Vid insikten att man kan få något som ska passa alla, för att inte tala om att hitta saker som passar alla, och dessutom riskera att tappa de klappar man fått, vände vi unisont detta ryggen.

I år har syster kläckt en alldeles ny idé i vår hittills fåfänga jakt på färre klappar. Den är dock hemlig, men jag kan berättas så mycket som att den är digital och totalt oberäknelig. Syster som av en händelse bjuder in till julfirande även i år, har dessutom deklarerat att hon absolut inte vill ha några värdinnespresenter. Okej, men min svåger har inte avböjt värdpresent, så några paket utöver det digitalt stipulerade ska vi väl ändå kunna åstadkomma.

En fridfull jul med många paket önskar jag er alla,

Susanne Wiklund

SYSTEM BOLAGET

# ÖRTRÄSK *Livs*

God Jul & Gott Nytt År!

**ÖPPETTIDER I JUL**

Onsdag	23/12	k1 09.30-18.00
Julafton	24/12	k1 09.00-12.00
Juldagen	25/12	Stängt
Annandagen	26/12	k1 09.00-12.00
Söndag	27/12	Stängt
Nyårsafton	31/12	k1 09.00-13.00

HANDLÄRN ÖRTRÄSK LIVS • Anders & Siv • 0932-300 15 HANDLÄRN

## Fika gott i juletider

Vi har ett stort sortiment av julbröd från ortens bageri!

Välkommen in och fika i vår mysiga miljö och slappna av i julstressen!

Kom och prova våra goda Saffranssemlor och favoriten Saffransbulle

**Café Ljuslyktan**

www.cafeljuslyktan.se  
Ö. Järnvägsgatan 16D • 0935-109 20

CAFÉ KONDITORI LUNCHSERVERING

AH:s Friskvård & Massage

www.ah-friskvard.com

**Jag firar 10-års jubileum!**

**10% rabatt på allt fram till jul**

- Magnetsmycken
- Yogatillbehör
- Presentkort på Massage
- Maria Åkerberg hudvård
- Ringblomsalva, kalcium
- Cambridge, örterna drinkar, detox, ...

**ÖPPET 15/12 på Storgatan 6, Vännäs**  
Alla som handlar får en gåva & en lott med dragning direkt!

**Intensivkurs i Yoga**  
Vännäs 10/1-14/1  
Gräsmyr och Nyåker 17/1-21/1

Ayurvediskt Svensk Massage  
Certifierad Massör

**Anette 070-230 02 60**  
Lic. Ayurveda Yogalärare  
Dip. Cert. Massageterapeut

## LOKAL UTHYRES

Trevlig, fräsch lokal i äldre fastighet. Lämplig till kontor, behandling, frisör, mindre butik eller liknande.

Ca 45m<sup>2</sup> uppdelat på 2 rum + hall och toalett.

För mer info ring Bertil Holm  
072-500 53 50

## Köp dina julklappar hos oss!

**Utökade öppettider under julveckan 21/12 - 23/12**

Handskar • Mössor • Pjamas m.m.  
Toppriiser - Passa på!

**Lilla Garderober barnkläder**

**BJURHOLM**  
Öppet: Tors 14-16, Lör 12-14 eller enligt överenskommelse.  
(utökad öppethållande vid behov!)

Julklappstips från

**disp®**  
Creating better hair days

**Boka tid mån & ons**  
070-698 71 33

God jul & Gott Nytt År!

**maria's HÅRSERVICE**  
BJURHOLM

## Nya tapeter!

CASADECO | CAselio | Fiona wall design

Välkommen in till oss!

**Bygg Expert AB**  
www.byggexperten.nu

Marshällan 8, 911 33 Vännäs • Tel. 0935-124 70 • www.byggexperten.nu

## Julens öppettider

ÖRTRÄSK	SKIVSJÖ
21-23/12 9-17	21-23/12 9.30-17.30
24/12 9-13	24/12 9-13
25/12 stängt	25/12 stängt
26/12 12-15	26/12 12-15
27/12 12-15	31/12 9-13
31/12 9-14	1/1 stängt
1/1 12-15	

God jul & Gott Nytt År!

Mån-Fre 9-17 (lunch 12-13)  
Lör 9-15 • Sön 12-15

Sven & Helga 0932-301 74, 0933-530 01

ICA nära ÖRTRÄSK & SKIVSJÖ

# POPPINS

Från oss alla till er alla

**God Jul & Gott Nytt År!**

önskar Melina med personal

Poppins Ö. Järnvägsgatan 20 Vännäs 0935-102 20 www.poppins.se



VI ÖNSKAR ALLA EN

**GOD JUL  
och  
GOTT NYTT ÅR**

Tina Jabou Marita Lotta  
Sama Marlene



**DUV**  
Studieförbundet  
Vuxenskolan

0932-100 80  
[bjurholm@sv.se](mailto:bjurholm@sv.se)  
0933-106 56  
[vindeln@sv.se](mailto:vindeln@sv.se)

**Pizzeria • Café • Bageri**



**Jullunch 109:-**

serveras varje onsdag i december  
Julmust ingår.

Beställ i god tid!  
**Lussekatter till Lucia  
hittar du hos oss!**



Varmt välkomna!



**Michelangelo**  
Pizzeria, Café & Bageri  
0932-109 90

**Julbordets goda  
hittar du hos oss!**



**0<sup>90</sup>**  
/st

Handla andra varor för 500:- och köp  
ett paket Norrgott 600g för bara 90 öre!



**12:-**  
/st

Leverpastej  
Arboga, skivbar 250g

**2 för  
15:-**

Julmust  
ICA 1,5 L



**ÖPPETTIDER**  
MÅNDAG-FREDAG 9-19  
LÖR 9-18 • SÖN 10-18

Gott till fiket från vår lokala leverantör!

**6 för  
25:-**

Saffransbullar  
Bjurholm Bageri

**12<sup>90</sup>**  
/st

Mjuk pepparkaka  
Bjurholm Bageri

**ICA**  
nära  
BJURHOLM • 0932-100 82

God Jul & Gott Nytt År!  
Robert & Anna med personal

**Sjöbergs VVS**



**Bjurholm  
Allt inom rörmokning**



**Emil Sjöberg**  
070 361 43 42

[www.angmansel.se](http://www.angmansel.se)

**Einstallationer &  
Försäljning av vitvaror**



**ÅNGMANS  
EL**  
www.angmansel.se  
070-269 21 22

Stationsvägen 20 Vännäsby

God Jul &  
Gott Nytt År!



**BiLeVi's**  
Tvätt  
&  
Service AB

**Tvätt, butik & trädgård**



**När snön faller vit  
på fur och gran...**

*Då kan vi hjälpa till med både  
snöstyrare och snöslunga*

**Julklappstips:**

*Himlasänd*  
Presenters med omtanke



**VÄLKOMMEN IN!**

Julens öppettider, se separat annons  
Tel. 0932-403 32 eller 070-284 17 87



JULKONSERT  
MED  
**SAMUEL  
LJUNGBLAHD**

RAY OF GOSPEL FLYGEL: DANIEL STENBAEK  
DIRIGENT: KATARINA KARLSSON  
ELBAS: ERIK GENBERG. GITARR: TIMO JONSSON  
TRUMMOR: ULF SUNDQUIST

Biljettpris: 200 kr

Förköp på Konsum, Ica och Pastorsexp i Bjurholm.  
Ev kvarvarande biljetter säljes vid entrén.

Lördag 19/12 kl 18.00

**Bjurholms kyrka**

**Svenska kyrkan**   
VÄNNÄS-BJURHOLMS PASTORAT

Ett samarrangemang med SENSUS



**"Mamma, hyr min  
skidutrustning i vinter"**

Hyr din kompletta skidutrustning  
hos oss. Enkelt, smart och smidigt!

**Nyhet! Nu finns även längdskidor XC  
för både barn och vuxna.**

Öppet: Tis & Tor 18-21 • Lör 10-14

**3'60 NORR**

SPORTBUTIK, SKIDUTHYRNING, CYKEL- OCH SKIDVERKSTAD

Pengsjövägen 9, Vännäs • 0935-124 00

[www.360norr.se](http://www.360norr.se)

 **guiden**



*Vi vill önska alla läsare & annonsörer  
**God Jul & Gott Nytt År***

Nästa nummer av BV-Guiden kommer den 28/1.  
Manusstopp 6/1. Vi hörs!

## Nya ägare vid årsskiftet 2015/2016



Vi vill tacka alla våra kunder för denna tid och med varm hand lämna över rodret till teamet på Däckcentralen i Bjurholm, som från och med 1/1 2016 driver företaget vidare.

Vi vill även önska er alla en  
**GOD JUL & GOTT NYTT ÅR!**

**Autoexpert**

BILVERKSTAD

Vi servar och lagar alla bilmärken - Välkomna!

**BJURHOLMS BILKOMPANI**

Tel. 0932-105 31 • Vännäsvägen 2, Bjurholm  
[www.bjurholmsbilkompani.se](http://www.bjurholmsbilkompani.se)

## Vi tar över rodret!



Fr.o.m 1/1 2016 tar vi över Bjurholms Bilkompani.  
Vi vill därmed önska både nya och gamla kunder  
**VARMT VÄLKOMNA TILL OSS!**

*All verksamhet flyttas till Vännäsvägen*



**Däckcentralen**  
BJURHOLM 0932-10320  
[www.dackcentralen.nu](http://www.dackcentralen.nu)

**DÄCKTEAM**

vet vilka däck du behöver

VAD GÖR DOM EGENTLIGEN PÅ  
**TRYCKERIET?**

tryckeriet.nu  **Tryckeri  
& Reklam**

**AFFISCHER • ANNONSLAD  
BANDEROLLER • BEACHFLAGS  
BILJETTER • BREVPAPPER  
BROSCHYRER • DEKALER  
FOLDRAR • GRAFISK PROFIL  
KALENDRAR • KVERT  
KVITTENSBLOCK • KÖRORDRAR  
LAMINERING • LAYOUT  
LUNCHKUPONGER  
MANUALER • MÄSSMATERIAL  
PROFILKLÄDER • ROLLUP  
SKYLTVAR • STÄMPLAR  
TIDSEDLAR • VISITKORT**

*Besök oss på*  *och mycket mer....*

**[www.tryckeriet.nu](http://www.tryckeriet.nu)**

Blå vägen 246, Storuman • [info@tryckeriet.nu](mailto:info@tryckeriet.nu) • Tel. 0951-100 17



AKTUELLA ERBJUDANDEN 10/12-20/12

# COOP KONSUM

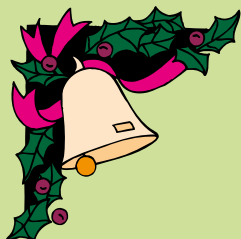
— en sund affär

NYA COOP  
MEDMERA  
FLER FÅR MER.



Läs mer på [coop.se](http://coop.se)

**BJURHOLM** Priserna gäller 10/12-20/12 eller så långt lagret räcker • Mån-fre 9-19 Lör 9-18 Sön 9-18 • Tel. 0932-101 20



## Snart är det

# JUL I VÅRT HUS



**15:-**  
/st

**MIMOSA- & RÖDBETS-SALLAD**

K-salat 400 g  
ord. pris 23,95/21,95/st



**34<sup>90</sup>**  
/st

**SMÅLÄNSK SYLTA**

Lithells 800 g  
ord. pris 49,95/st



**Torsdag den 17/12 kl 14-18 bjuder vi alla våra kunder på tomtegröt och skinkmacka!**  
Vi har även kvällsöppet till kl 20.00



Butiksbakat!

**19<sup>90</sup>**  
/st

**RUSTIKT LANTBRÖD**

Fazer 600 g  
ord. pris 24,90/st

Ge fåglarna en god jul!



**179:-**

**SOLROSFRÖ**

Nature, 18 kg  
ord. pris 199/st

# Julklapparna finns hos oss!



Skoterkläder  
Hjälm • Stövlar  
Handskar • Glasögon m.m.



20-40%  
rabatt på fjol-  
årets kläder

**MUURIKKA**



**LOTUSGRILLEN**  
(den rökfria)  
med tillbehör

## Johansson Maskin AB

KVALITÉ - TRYGGHET - SERVICE

Vännäsby 0935-399 30 Sikeå 0934-151 00

[johanssonmaskin.se](http://johanssonmaskin.se)



# STARKA SNÖSLUNGOR FÖR SMÅ OCH STORA YTOR



**SNÖSLUNGA ST 324P**  
**24.500:-**

Rek. ca. pris inkl. moms



**MOTORSÅG 445e- serien TrioBrake**

Stark och lättstartad allroundsåg med X-Torq®-motor som kombinerar råstyrka med låg bränsleförbrukning och låga utsläpp. Med TrioBrake™ kan kedjebromsen utlösas automatiskt eller mekaniskt med vänster eller högerhandsskyddet. Erbjudandet gäller tom 31/12 2015.

**3 990:-**

Ord. pris 6.000:- inkl. moms

**Passa på innan vintern slår till!**



**SNÖSLUNGA  
ST 121E**

**6.900:-**

Rek. ca. pris inkl. moms



**SNÖSLUNGA ST 224**  
**12.600:-**

Rek. ca. pris inkl. moms

 **Husqvarna®**

## Johansson Maskin AB

KVALITÉ - TRYGGHET - SERVICE

Vännäsby 0935-399 30 Sikeå 0934-151 00

[johanssonmaskin.se](http://johanssonmaskin.se)

# Julbord i Tältkåtan

Ring och boka bord! **340:-**

Vårt hemlagade julbord dukas upp för dig och dina vänner i den mysiga Moskoselkåtan.

**Julbord för familjer på söndagar, pris 245:-**

## Catering av julbord

Ni kan även beställa Jultallrik eller Julbord för catering.

**pris 175:-/pers.**

Specialpris vid större beställningar.

12/12 Julbord med musik

Även andra datum efter önskemål

# Nyårsafton

## Nyårsfirande med fyrverkeri & underhållning

Välkomstdrink • Nyårsskål vid tolvslaget

**Förrätt: Skagentoast**

**Varmrätt: Oxfilé med rostade rotsaker och skogssvampsås**

**Dessert: Panacotta med rårörda hallon**

Vi har även stugpaket med mat & boende - kontakta oss för mer info!

**495:-**

**Angsjöns**

**Camping & Konferens**

0932-520 44 • [www.angsjonscamping.se](http://www.angsjonscamping.se)

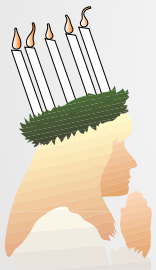


För aktuella händelser, gilla oss på Facebook!

**God jul & Gott Nytt År!**  
**Fahd med personal**



Välkomna in och  
handla inför julen!



Lördag 12/12 bjuder  
vi på Luciakaffe!  
Öppet till kl 15.00



GOD JUL & GOTT NYTT ÅR!  
Westmans Livs • 0932-400 68  
Karin & Stina

**ICA**  
nära  
AGNÄS

Välkommen att  
boka tid för

- Klippning
- Fotvård
- Massage



NYA  
*Salong Siv* ✂

Köpmannagatan 15 • 0932-105 15 • 076-824 37 69

*mi·ni·mi*  
barnbutik

Leksaker & kläder till barn och ungdomar stl. 44-170

Vad kommer tomten med i år?

Sortiment & priser: [www.miniminiwebshop.tiotail.com](http://www.miniminiwebshop.tiotail.com)



Finkläder till  
jul & nyår

Plocklåda  
& bil i ett

Missa inte vår Julkalender  
i december - Ett erbjudande varje  
dag ända fram till julafton!

Öppettider: Måndag-Fredag kl 10-17 • Lördag kl 10-14

Storgatan 2, 911 32 Vännäs • 073-438 19 43, 073-836 88 41

**VP-ELIT**



Rejåla, snygga tak direkt  
från vårt profilverk

- Skräddarsydda längder
- Leverans direkt
- Stort tillbehörssortiment
- Även måttbeställda tillbehör
- Släpvagn utlånas

**VÄNNÄSPLÅT**

Marahällan, 911 42 Vännäs • Tel. 0935-124 20 • [www.vannasplat.se](http://www.vannasplat.se)

etablerad 1943

**BRANDTS**

Blommor & Begravningsbyrå

*Pynt & blommor för en  
mysig jul hittar ni hos oss!*

Vi vill tacka för det gångna  
året och önska er alla en  
**GOD JUL & GOTT NYTT ÅR!**

Emma & Maria med personal



*Välkommen in till oss!*

Ö Järnväggsgatan 20A, Vännäs • Tel. 0935-100 70, 073-824 49 36



# Nya tider från 13 december

Från 13 december och ett år framåt gäller en ny tidtabell. Vill du ha den direkt i mobilen laddar du bara ner appen "Tabussen".

Du kan också välja att surfa in på tabussen.nu och skapa en personlig tidtabell för de linjer som är aktuella för dig. Ladda ner som en pdf eller beställ hem till brevlådan. Kundtjänst kan också hjälpa dig att skapa en egen personlig tidtabell.

Enklare för dig och bättre för miljön. Dubbelt så bra!









**2 145:-**

(rek. pris 2 300:-)

# Dalaguld Bränslepellets

Pellets av extra hög kvalité och energi. Tillverkad av den finaste råvaran från våra Dalaskogar. 52 säckar á 16 kg.



**BOLIST**  
Vännäs

**ADRESS**  
Boströms Byggshop AB  
Östra Jämvägs 50  
911 31 VÄNNÄS

**TELEFON**  
0935-125 60

**E-POST**  
info@byggshopen.com

**WEBBSIDA**  
www.bolist.se/vannas

**ÖPPETTIDER**  
Mån-Fre  
Lördag

08:00-17:00  
10:00-13:00



# JULKLAPPSTIPS!

# Presentkort

## på valfritt paket eller summa



[www.umeavannas-trafikskola.se](http://www.umeavannas-trafikskola.se)

Västra kyrkogatan 8, Umeå  
Tel. 090-13 35 53 • 070-595 48 60

Umeå - Vännäs Trafikskola  
V. kyrkogatan 8 A, Umeå  
090-13 35 53 • 070- 595 48 60

Vi finns på Facebook 

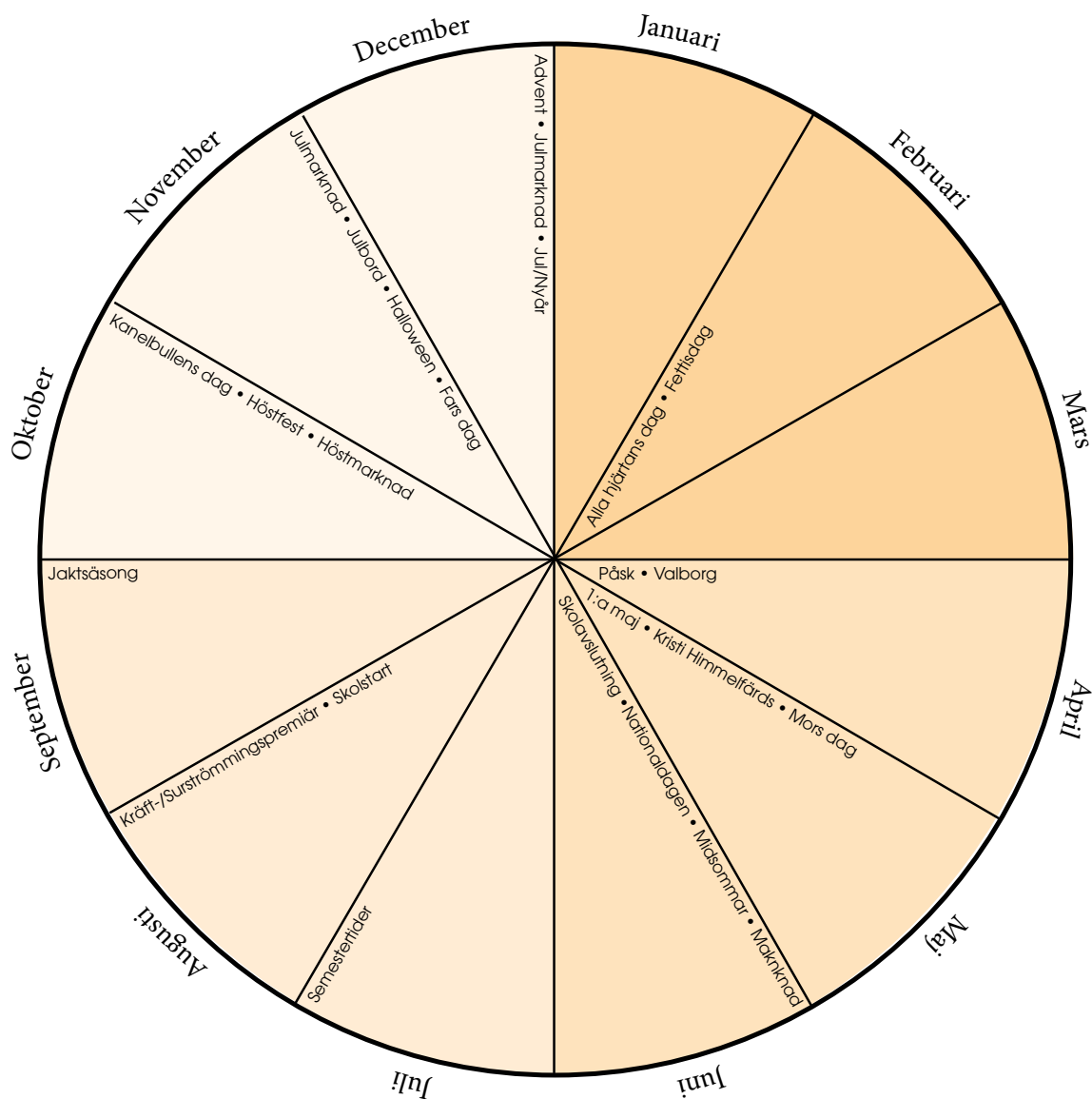
Vi kör intensivutbildning  
på alla behörigheter

Bil - Mc - Lastbil - EU-moped - Snöskoter

# Dags att planera annonsering för 2016

*Boka ett annonspaket för att få rabatt!*

Klipp ut denna cirkel för att lättare få en översikt över din annonsplanering. Hör sedan av dig till oss så bokar vi en bra plats i Guiden, samt gör upp om vilken rabatt ni får.



## RABATTSTEGE:

<b>10%</b>	3 månader
<b>15%</b>	6 månader
<b>20%</b>	12 månader

Utgåva	Utdelning	Utgåva	Utdelning
Januari	28 jan	Juli	28 juli
Februari	25 feb	Augusti	25 aug
Mars	24 mars	September	22 sep
April	28 april	Oktober	27 okt
Maj	26 maj	November	24 nov
Juni	23 juni	December	8 dec



*"Med ett brinnande intresse och goda kunskaper vill vi hjälpa Er med allt från små reparationer till stora byggprojekt"*



**Nyberg's** 073-815 98 41  
Bygg & Service

**Kontakta oss redan idag!**

Tel. 073-815 98 41  
andreas@nybos.se

eller besök oss på  
www.nybos.se

# Annonsera **där du syns!**

Lägg upp en annonsplan - Billigare annonsering



*Gratis utgivning!*

annons@bjurholmsguiden.se • www.tryckeriet.nu • 0951-100 17

## Om Guiden fanns för länge, länge sen... del 3



Bra jobbat hörni! Jag drar till Bjurholmia och Vännäsland nu, och beräknar vara framme någon gång inom fyra soluppgångar. Måste träffa Hooga och titta på nya stenar till nästa utgivning. Passar på att kika in hos Hooga-Haah på hemvägen också, han har visst flyttat verksamheten till en ny grotta. Vi ses... Kanske. Om vi har tur!

Hmm... Hon tror att jag inte har någon koll. Jag ska minska... Nämen! Kolla här, mitt lunchben som jag glömde förra veckan... Var det här jag lade det?

Ohogoga, får jag se stenen om jakten igen. Om du hittar den?





# STYRKA & REHAB KONDITION

För effektiv träning och rehab

## ÖPPETTIDER

under jul/nyår  
24/12 kl 7-14 \* 31/12 kl 7-16  
övriga dagar öppet som vanligt

## MEDLEMSKORT

12 månader 2.400 kr  
6 månader 1.400 kr  
3 månader 900 kr  
1 månad 350 kr

Familj 10 % rabatt

Studande 10 % rabatt

Folk- och sjukpensionär årskort  
1.450 kr (gäller kl 07.00 - 14.00)

Köp av nyckelbricka 60 kr

Även autogiro!

För köp av gymkort kontakta:  
Marlene 070- 25 26 506, Tore 070-345 97 95

[www.vannasgym.se](http://www.vannasgym.se) • Alla dagar 07.00-22.00

TR Träning & Rehab VÄNNÄS  
www.TRbutiken.se butiken Gym

Västra Järnvägsgatan 4, 911 34 Vännäs • 0935-130 25

FISKEHÖRNAN  
Sportfiske • Fritid • Uteliv  
0951-333 54 • [www.fiskehornan.com](http://www.fiskehornan.com)

## Vinterfiske

Allt du behöver i vår Webbshop

Tel. 0951-333 54 • [www.fiskehornan.com](http://www.fiskehornan.com)

## Välkommen in till Lergrova!

Här hittar du fina julklappar i keramik  
och smide av Ida & Sebastian Reichlin



LERGROVA

[www.lergrova.se](http://www.lergrova.se)

Tel. 073-180 67 08  
Köpmannagatan 12 E, Bjurholm

# JULKLAPPSTIPS

*Klappar som passar till alla!*

## \* CANVASTAVLOR

Håll kvar i dina minnen, gör en fin tavla att sätta upp på väggen. Finns i flera olika storlekar. Fr. 581:-/st

## \* PERSONLIG KALENDER

En kalender för hela året med namnsdagar, helgdagar och veckonummer. 13 st personligt utvalda bilder, en för varje månad samt framsida. Fr. 69:-/st  
Spiralibunden, A4-storlek.

## \* FOTOFÖRSTORINGAR

Vi förstorar och printar dina bilder på fotopapper med hög kvalitet. Från A5 och uppåt.

## \* PHOTOS TO CANVAS

Gör egna canvastavlor hemma med din bläckstråleskrivare. Gör-det-själv-kit med 3 st dukar inkl. ramar. A4-storlek. 149:-/förp.

## \* JULKORT

Personliga julhälsningar efter dina önskemål. Format: 10x15 inkl. kuvert

tryckeriet.nu  Tryckeri & Reklam

*Hohoho...  
Det här blir kul,  
2 veckor kvar till  
jul!*

Kontakta oss för mer info och priser.  
Tel. 0951-100 17 • [info@tryckeriet.nu](mailto:info@tryckeriet.nu)



# JULÖPPETTIDER i Bjurholm



## Extraöppet inför Julen

Lördagar	till 14
17/12	-19
19/12	9-15
20/12	12-16
21/12	9-18
22/12	9-18
23/12	9-18
28/12	9-17
29/12	9-17
30/12	9-17
31/12	9-17
1/1	stängt
2/1	9-13
5/1	9-13
6/1	stängt



## Vecka 51

17/12	9-19
19/12	9-15

## Vecka 52

21/12	9-18
22/12	9-18
23/12	9-18
24/12-6/1	Stängt

I övrigt öppet som vanligt



21/12	10-19
22/12	10-19
23/12	10-19
24-27/12	stängt
28/12	10-19
29/12	10-19
30/12	10-19
31/12	10-14
1/1	stängt



## Vecka 51

14/12	-17
15/12	-17
16/12	-17
17/12	-19
18/12	-17
19/12	10-15
20/12	12-15

## Vecka 52

21/12	-18
22/12	-18
23/12	-18



## Vecka 51

14/12	-17
15/12	-17
16/12	-17
17/12	-19
18/12	-17
19/12	10-15
20/12	12-15

## Vecka 52

21/12	-18
22/12	-18
23/12	-18



## BJURHOLM

21-23/12	9-19
24/12	9-15
25/12	10-17
26/12	9-18
31/12	9-16
1/1	10-18
5/1	9-18
6/1	9-18



24-25/12	stängt
26-30/12	9-20
31/12	stängt
1/1	12-20
1-5/1	9-20
6/1	10-16



24/12	9-14
25/12	stängt
26/12	11-18
31/12	9-16
1/1	11-18
5/1	11-18
6/1	11-18



# Insamling till Världens Barn

Att stort tack till alla som skänkt pengar och alla Ni som gått runt med bössor. Vi behöver dock bli fler som samlar in pengar till Världens Barn. Bjurholm kom i år på 4:e plats i länet med 24:84 insamlade kronor per invånare.

Agnäs, Stensvattnet, Betelkyrkan.....8 037

Balfors .....1 285

Balsjö, Ljusåker, Nyliden .....3 163

Bjurholms Marknad.....550

Bjurholms samhälle, Nyby,

Onskanäs, Ålskanäs.....8 330

Bränland, Vitvattnet .....1 868

Grönlund, Ringv, Kyrkog,

Vännäs, Strömåker, Lillarmsjö .....8 245

Högås .....404

Karlsbäck.....1 841

Lion.....15 000

Nytorp.....8 338

Otterås, Ottervattnet,

Storarnsjö, Åkernäs, Västansjö.....1 347

Systembolaget.....800

Västansjö alla byar .....2 060

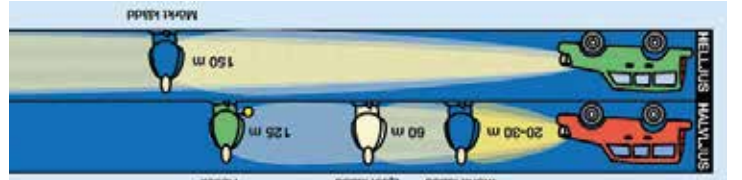
SMS och Radions inringning.....1 267

**Totalt ..... 62 535**

**Vill du vara med så kontakta:**

Kommunsamordnare Leif Söderström 070-368 12 12.

## Använd reflexer



**Gatubelysning garanterar inte att du syns!**

Risken att bli påkörd och dödad av en bil är tre gånger så stor i mörker som i dagsljus. Redan i skymningen ökar risken. Att bära reflexer är ett enkelt och billigt sätt att minska risken. Reflexer syns bäst när de sitter lågt och är i rörelse. Långt ner på ben och armar är bästa placeringen.

# Kommunal information 2016

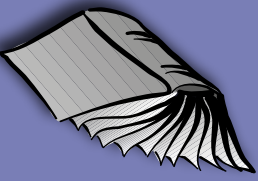
Bjurholms ledning har beslutat att kommunal information ska ha en utgivning på totalt tre sidor vid sex tillfällen under 2016. Vilket innebär att det underlättar för verksamheterna att sprida information vid rätt tillfälle. En utgivningsplan med stopptider och utgivningstider kommer att publiceras på [www.bjurholm.se](http://www.bjurholm.se)

**Kontaktperson:** Bibbi Öberg, [kommunsekretarerare@bjurholm.se](mailto:kommunsekretarerare@bjurholm.se), 0932-140 02, [bibi.oberg@bjurholm.se](mailto:bibi.oberg@bjurholm.se)

## Bibliotek

Bibliotekets tider under jul & nyår

Måndag	21 dec	Kl.13.00-15.00
Tisdag	22 dec	Kl.17.00-20.00
Måndag	28 dec	Kl.13.00-15.00
Tisdag	29 dec	Kl.17.00-20.00
Lördag	2 jan	Kl.11.00-13.00
Måndag	4 jan	Kl.13.00-15.00
Torsdag	7 jan	Kl.17.00-20.00
Lördag	9 jan	Kl.11.00-13.00
Måndag	11 jan	Kl.13.00-15.00
Tisdag	12 jan	Kl.17.00-20.00



**Julklappstips - Vi har ett antal nya barnböcker till försäljning.**

**Kontaktpersoner:** Karin Guilliksson 0932-140 61,

Bodil Hennström 0932-140 62, Ulrica Lidström 0932-140 95

Länedisk 0932-140 42, [bibliotek@bjurholm.se](mailto:bibliotek@bjurholm.se)

## UTSTÄLLNING PÅ BIBLIOTEKET

28/11-16/1 Jul i vårt hus

25/1-13/2 Fotoutställning natur, Daniel Nordgren

## Evenemang

**December**

17/12

Julmarknad på Hembygdsgården kl 16.00-19.00 med hantverk, kaffe, glögg och pepparkakor. Butikerna har långöppet denna kväll.

19/12

Julkonserter med Samuel Ljungblad, Bjurholms kyrka kl.18.00-21.00.

**Januari**

14/1

Annah Övesson berättar om sin bok "Skillnaden mellan lingen och blåbär", Biblioteket kl.18.30.

**Februari**

11/2

Rebecca Gustafsson läser poesi och lyrik, ta med dina egna diktter eller kom bara och lyssna, biblioteket kl.18.30.

**Fler evenemang finns på [www.bjurholm.se](http://www.bjurholm.se)**

Har du ett evenemang som du vill publicera i KI, skicka till

[tips@bjurholm.se](mailto:tips@bjurholm.se) senast 2016-02-01 för publicering 2016-02-25.





# Information om människor på flykt

Med anledning av rådande situation, med stora flyktingströmmar, har Migrationsverket akut brist på boende för asylsökande. Kommunerna fick därför i uppdrag att inventera möjliga boendeplatser.

Vad gäller kommunala fastigheter/lokaler så har Bjurholms kommun, utfraån genomförd inventering, meddelat 30 tillfälliga boendeplatser i kommunal regi, placering Sunnanå f.d. skola.

**Vad gör kommunen**

Asylsökande är en ny målgrupp som kommunen inte tidigare haft ansvar för. Således är det tillfälliga boendet en helt ny verksamhet.

Bjurholms kommun startade en samordningsgrupp med anledning av rådande flyktingsituation, där olika verksamheter representeras. Gruppen leds av kommunchef och är direkt knuten till kommunens ledningsgrupp. Samordningsgruppen leder, planerar och fördelar arbetet samt svarar upp mot kommunstyrelsen och andra myndigheter.

Kommunens övergripande syfte är att skapa förutsättningar för ett trygt mottagande av asylsökande flyktingar. Det ska upplevas trygt inte bara för de boende, utan även för kommunmedborgarna.

Kommunledningen ser det som en självklarhet att hjälpa till i det ansträngda läge Sverige befinner sig i med anledning av de stora flyktingströmmarna. Trots ett ansträngt läge samt kort tidsvarsel så är målet att ha ett mottagande med god kvalitet!

## Centrala begrepp

**Asylsökande**  
En asylsökande är en person som lämnat sitt land och ansökt om asyl (asyl betyder skydd) i Sverige. Under den tid det tar för Migrationsverket att handlägga ansökan och fatta beslut är personen asylsökande. Ansökan kan sedan bli beviljad eller avslagen. Asylsökande som får sin ansökan beviljad får uppehållstillstånd och får stanna i Sverige.

**Vad tycker du borde göras för att öka tryggheten i Bjurholm? Polisen ska nu tillsammans med kommunerna runt om i landet lyssna på medborgarna för att kartlägga de problem som skapar störst otrygghet i samhället.**

Utfraån de problem som medborgarna, kommunen och polisen ser ska sedan så kallade medborgarförtecken skrivas. Det är konkreta åtgärder som polisen och kommunen lovar att genomföra för att hantera de lokala problemen med målet att öka tryggheten och minska brottsligheten i samhället.

”Polisen är i medborgarnas tjänst och i polisens nya organisation är det tydligt utpekade att vi ska komma närmare medborgarna och bli mer tillgängliga. Jag ser arbetssättet med medborgarförtecken som ett av de största stegen mot detta mål. Det här är också ett sätt för oss att utveckla den samverkansöverenskommelse som vi redan i dag har med kommunen.” säger Ronny Adolfsson som är chef för lokalpolisområdet Umeå där Bjurholms kommun ingår.

Tanken är att medborgarförtecken ska sättas upp för ett år åt gången. Man ska också löpande redovisa hur arbetet fortlöper. Avsik-

# Polisen och kommunen lyssnar på medborgarna

Den är också att hålla dialogen levande genom återkommande möten där polisen och kommunen lyssnar till medborgarnas röster kring tryggheten i samhället.

**Kontaktperson:** Håkan Wretling, kommunchef,  
0932-140 01, hakan.wretling@bjurholm.se



Foto: Lars Hedelin, Polisen

Information finns på [www.bjurholm.se](http://www.bjurholm.se) Uppstår det funderingar så är ni välkomna att höra av er till kommunen – hellre för många frågor än för få!

**Kontaktpersoner:** Håkan Wretling, kommunchef,  
0932-140 01, hakan.wretling@bjurholm.se

**Caroline Helmersson, beredskapssamordnare,**  
0932-140 24, caroline.helmersson@bjurholm.se

**Kommunen**  
Det är kommunen som ansvarar för det tillfälliga boendet som bland annat innefattar inrättningar för mat och dryck, städning, hälsoskydd och brandskydd. Boendeplatserna ska kunna ställas till Migrationsverkets förtogande direkt vid en förtägan. Kommunen ansvarar även för samordning av ideella/frivilliga resurser.  
[www.bjurholm.se](http://www.bjurholm.se)

**Länstyrelsen**  
Länstyrelsen har en samordningsroll och arbetar för att stödja och underlätta samverkan mellan länets kommuner och berörda myndigheter inom länet. Samt samordna information till allmänhet och media. [www.lanstyrelsen.se/vasterboten](http://www.lanstyrelsen.se/vasterboten)

**Migrationsverket**  
Migrationsverket ansvarar för asylsökningarna, att registrera asylsökande och att utreda asylansökningarna. De ordnar även mat och boende för de asylsökande som inte kan ordna det själva, undantaget tillfälliga boendeplatser i kommunens regi.  
[www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se)

**Ansvar och roller**  
Tillfälligt boende i kommunal regi kan användas för asylsökande eller personer som väntar på att asylansökan ska registreras. Boendet ska nyttjas för tillfällig inkvartering i väntan på att Migrationverket kan slussa vidare till deras egna anläggningar. Boendets ansvar kan delas ut till deras egna anläggningar. Boendets ansvar kan delas ut till deras egna anläggningar. Boendet kan komma att ha ett flöde av asylsökande under längre tid.



Foto: Marcus Ljades

**Vinnare av fototävlingens första period är Marcus Ljades med bilden "Norrkensspegel Lillarmsjö".**

*Jurnys motivering: Fotografen har lyckats fånga ett naturskådespel på ett magiskt sätt, där himlen speglas i ett av kommunens smulttronställen, Lillarmsjö.*

**Gratis Marcus och välkommen att hämta ut din vinst, en Bjurholmspläd! Stort tack till alla som lämnat in sina bidrag!**

**Tävlingen fortsätter fram till augusti 2016, vilket innebär att Du/ Ni kan skicka in bilder när som helst under denna period, men de skall dock **senast ha inkommit till kommunkontoret den 14 augusti 2016.** Nästa vinnare utses i samband med utdelningen av den Kommunala Informationen (KI) för april månad.**

**Tävlingen är öppen för alla!**

Bilderna skall vara digitala och naturligtvis ha en tydlig anknytning och vara tagna i Bjurholms kommun.

Bjurholms kommun förbehåller sig rätten att använda alla insända bidrag i marknadsföringssyfte. Detta innebär att ett Pul-formulär s.k. "Medgivande av bildpublicering" måste vara korrekt ifyllt och bifogas samtliga bilder för att deltagande i tävlingen skall medges. Blankeetter går att ladda ner och skriva ut via kommunens hemsida [www.bjurholm.se](http://www.bjurholm.se) eller så kan man hämta blanketten på biblioteket eller kommunkontoret.

**Tävlingsbidrag skickas per mail till [kommunen@bjurholm.se](mailto:kommunen@bjurholm.se)**

**Kontaktperson:** Claudia Wiczorek, turismsamordnare, [0932-14141.claudia.wiczorek@bjurholm.se](mailto:0932-14141.claudia.wiczorek@bjurholm.se)

## Parkering vid kyrkogatan



Foto: Louise-Marie Wennberg

Vi från Castorskolan och våra bussentreprenörer värdjar till er vårdnadsstare som lämnar era barn med bil utan- en vid avlämning och hämtning. Allt för att undvika någon olycka där våra elever är inblandade. Kyrkogatan är smal och att både svänga och passera förbi parkerade bilar med en buss är inte det lättaste.

**Kontaktperson:** Ann-Cathrine Llander, skolskjuts-handläggare, [0932-14046.ann-cathrine.lander@bjurholm.se](mailto:0932-14046.ann-cathrine.lander@bjurholm.se)

## Ta reda på radonvärdet i din bostad

Nu har mätssäsongen för radon startat. Enda sättet att ta reda på om radonvärdet i din bostad är skadligt är att mäta. Mätningen bör pågå i två månader någon gång mellan den 1 oktober och den 30 april. Om radonvärdet överskrider 200 Bq/m<sup>3</sup> bör åtgärder vidtas.

### Tänk på att mäta radon i bostaden

- Om det har gått mer än tio år sedan den senaste mätningen. Efter en renovering, eftersom små sprickor kan uppstå i grunden där radongasen kan tränga in från marken.
- Om bostaden är byggd med blåbetong. Det kan betyda att den har extra höga halter av radon i inomhusluften.
- Denna betong användes i en del byggen från 1920-80.

### Vad är radon?

Radon är en radioaktiv gas som finns i berggrunden. Om man har höga halter radon i inomhusluften ökar risken att man utvecklar lungcancer. För de flesta är risken liten, men för rökare blir risken för cancer betydligt större.

### Radon i vatten

Risken för radon i dricksvattnet ökar med djupborrad brunn. En mycket stor del av hälsorisken med radon i vatten beror på att radongasen övergår till inomhusluften. Det sker när vattnet tappas upp och radonet andas in. Mätning av radon i brunnsvat- ten kan utföras året runt.

### Var kan man få mer information?

Miljö- och hälsoskyddsavdelningen har broschyrer samt infor- mation på kommunens hemsida. Det finns även information på webben. Se t.ex. [www.radonguiden.se](http://www.radonguiden.se) och [www.stralsakerhetsmyndigheten.se](http://www.stralsakerhetsmyndigheten.se)

### Goda råd inför julens matlagning

All mat kräver bra hantering, men vissa maträtter där bakterier lätt kan växa till är känsligare än andra. I jultid ska man vara de ägg eller majonäs. Det finns enkla sätt att minska riskerna för magsjuka under julhelgerna.

1. Tvätta alltid händerna innan du börjar laga mat och när du växlar mellan olika råvaror.
2. Använd alltid rena redskap. Använd gärna olika skärbrädor, till exempel en för rätt kött och en för andra livsmedel.
3. Kom ihåg att mat som skall serveras varm måste hettas upp ordentligt.
4. Kyll ner tillagad julmat som inte ska ätas med detsamma små mängder mat kan ställas i kylskåpet direkt, större mängder bör först kylas ner i till exempel ett vattenbad.
5. Mat som ska hållas varm, till exempel Janssons frestelse, ska vara lägst 60°C.
6. Ta inte fram mer mat till julbordet än vad du tror ska gå åt. Mat som tas ut och in i kylskåpet får kortare hållbarhetstid. Blanda aldrig äldre mat med nyare, t.ex. så att överblivna rätter som ställt i rumstemperatur blandas med nylagad mat. +4°C är en bra temperatur för känsliga varor som kött och mejeriprodukter. Skaffa en termometer och mät hur kallt det är på olika platser i kylskåpet. Det är också viktigt att luften i skåpet kan cirkulera.
8. Att inte nötter eller tokade frukter som ser skumpna, missfärgade och dåliga ut eller som luktar och smakar konstigt eftersom de kan innehålla mögelgifter.
9. Se till att allergiska gäster får tillräcklig information om vad som ingår i julmaten och hur den kryddats. I värsta fall kan en allergisk reaktion mot livsmedel vara livshotande.

**Kontaktpersoner:** Veronica Tengman Bjlund, 1. e miljöinspek- tör/ miljöstrateg 0932-14168, [veronica.tbjlund@bjurholm.se](mailto:veronica.tbjlund@bjurholm.se)  
Susanna Vainio, miljöinspektör, 0932-14108, [susanna.vainio@bjurholm.se](mailto:susanna.vainio@bjurholm.se)





# KOMMUNAL INFORMATION

av kommunstyrelsen i Bjurholms kommun

DECEMBER 2015



**Aktuellt:**

- Information om människor på flykt
- Insamling till Världens barn
- Vinnare av fototävling

